

2025 International Conference on Asian Language Processing (IALP 2025)

**Sarawak, Malaysia
3-6 August 2025**



**IEEE Catalog Number: CFP2544I-POD
ISBN: 979-8-3315-8980-6**

**Copyright © 2025 by the Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc.
All Rights Reserved**

Copyright and Reprint Permissions: Abstracting is permitted with credit to the source. Libraries are permitted to photocopy beyond the limit of U.S. copyright law for private use of patrons those articles in this volume that carry a code at the bottom of the first page, provided the per-copy fee indicated in the code is paid through Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923.

For other copying, reprint or republication permission, write to IEEE Copyrights Manager, IEEE Service Center, 445 Hoes Lane, Piscataway, NJ 08854. All rights reserved.

****** This is a print representation of what appears in the IEEE Digital Library. Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.***

IEEE Catalog Number:	CFP2544I-POD
ISBN (Print-On-Demand):	979-8-3315-8980-6
ISBN (Online):	979-8-3315-8979-0
ISSN:	2159-1962

Additional Copies of This Publication Are Available From:

Curran Associates, Inc
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: (845) 758-0400
Fax: (845) 758-2633
E-mail: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

CURRAN ASSOCIATES INC.
proceedings
.com

Table of Content

About the Conference	VIII
Message from the Conference Chairs	IX
Message from the Program Chairs	X
Conference Committees	XI
Keynote Speeches	XIV
Author Index	XVIII
Papers	
CP-B1: Linguistic Variation and Multimodal Language Understanding	
CP-B1.1 When Prosody Fails to Guide Parsing: The Processing of Ambiguous Sentences by Chinese EFL Learners	1
<i>Xiaoli Ji, Xiaoyu Zhu, Pixiang Sun, Yige Chen</i>	
CP-B1.2 A Multimodal Framework Bridging Classical Thought and Artificial Intelligence for the Digital Preservation and Cross-Cultural Dissemination of the Tao Te Ching	7
<i>Chen Yang, Rong Chang</i>	
CP-B1.3 Can Large Language Models Understand Chinese Neologisms?	13
<i>Yujia Zou, Shan Yu</i>	
CP-B1.4 An Acoustic Study on Monosyllabic Tones of Qitai Chinese Dialect	19
<i>Hongmei Guo, Qian Du</i>	
CP-B1.5 A Study on the Phonological Contact of the Xiahe Dialect in Yangdi Town, Southern Shaanxi	24
<i>Hongyang Lin</i>	
CP-B1.6 A Survey of Low-Resource Sentence Representation	30
<i>Jiajia Ma, Na Liu, Zhonghao Zhang, Guiping Liu, Tan Liu, Min Lu, Nier Wu, Yatu Ji</i>	
CP-B2: LLM Applications in Low-resource and Educational Contexts	
CP-B2.1 Scoring Indonesian Research Proposals via LLM-based Pairwise Comparison and Summarization	36
<i>Muhammad Reiza Syaifullah, Masaki Uto</i>	
CP-B2.2 Detecting AI-Generated Filipino Text: A Synthetic Data Approach with Pre-Trained LLMs	42
<i>Camron Ong, Charibeth Cheng</i>	

CP-B2.3 Leveraging Synthetic Data and LLMs for Sarcasm Detection	48
<i>Patrick James Marcellana, Charibeth Cheng</i>	
CP-B2.4 Educational Material Development with Active Learning for Secondary School Subjects	54
<i>Sachith Rangana, Gihan Dias</i>	
CP-B3: Multilingual Summarization and Multimodal Understanding	
CP-B3.1 XMSumm: A Unified Framework for Cross-Lingual and Multilingual Multi-Document Summarization	60
<i>Yuanzhe Ma, Jian Zhang, Rong Shang</i>	
CP-B3.2 Enhanced AMR Graphs for Document-Level Event Argument Extraction	66
<i>Shuting Huang, Jian Zhang, Rong Shang</i>	
CP-B3.3 The Impact of Incorporating Back Translation in Data Augmentation for Subjectivity Classification	72
<i>Qi Ma, Keng Hoon Gan, Jun Wang</i>	
CP-B3.4 Speech-to-Tree: Cultivating Dependency Structures from Spoken English	79
<i>Manish Prajapati, Hemant Patil</i>	
CP-B3.5 Enhancing Speech Emotion Recognition Leveraging Aligning Timestamps of ASR Transcripts and Speaker Diarization	85
<i>Hsuan-Yu Wang, Pei-Ying Lee, Berlin Chen</i>	
CP-B4: Prosody and Sentence Processing in Second Language Learning	
CP-B4.1 Parsing Ambiguity in Mandarin Chinese: Garden Path Effects Induced by the Functional Particle "的" (DE)	91
<i>Yue Shi Yang</i>	
CP-B4.2 The Perception of Pitch Accent by Chinese Learners	97
<i>Yige Chen, Xiaoli Ji, Yuhan Zhu</i>	
CP-B4.3 Intelligibility Benefit of Lombard Speech for Pakistani Learners of Mandarin Chinese	103
<i>Tianxiang Feng, Jian Gong</i>	
CP-B4.4 Perceptual Boundary Shift in Native Consonants Caused by Second Language Learning	108
<i>Jingjing Zhang, Jian Gong</i>	

CP-B4.5 Lombard Effect on Discourse and Prosodic Word Production for Native Chinese Speakers	112
<i>Lu Ding, Jian Gong</i>	
CP-B5: Speech Synthesis and Forensics in Low-Resource Languages	
CP-B5.1 Japanese-English Model Integration and GPT-4-Based Data Augmentation for Japanese Debate Quality Assessment	117
<i>Shunsuke Hashiguchi, Kazutaka Shimada</i>	
CP-B5.2 Whether To Use Pretrain Neural Vocoders or Not?: An Empirical Analysis for Indic Speech Synthesis	123
<i>Ravindrakumar Purohit, Hemant Patil</i>	
CP-B5.3 Vaachika: A GAN-based Neural Vocoder for Marathi Language	129
<i>Ravindrakumar Purohit, Siddharth Kumar, Hemant Patil</i>	
CP-B5.4 CoSSHI: LLM-Powered Large-Scale Multitask Hinglish Dataset for Speech Forensics	135
<i>Nisarg Trivedi, Ravindrakumar Purohit, Satyam Tiwari, Hemant Patil</i>	
CP-B5.5 Swar (Hindi): A Speaker-Aware Vocoder for Low-Resource Speech Synthesis	141
<i>Ravindrakumar Purohit, Hemant Patil</i>	
CP-B6: Named Entity Recognition in Speech and Low-Resource Languages	
CP-B6.1 DPWE: Unified NER Model based on Dependency Parsing and Word-Word Label Expansion	147
<i>Yaodi Liu, Kun Zhang, Rong Tong, Hui Chen, Chenxi Cai, Dianying Chen</i>	
CP-B6.2 LLM-Enhanced Spoken Named Entity Recognition leveraging ASR N-best Hypotheses	153
<i>Farhan Azmi, Rong Tong</i>	
CP-B6.3 Multi-modal Named Entity Recognition Analysis of Mongolian Language Based on Knowledge Enhanced Pre-trained Models	159
<i>Bulaga Da, Feilong Bao</i>	
CP-B6.4 Expanding Malaysian English Dataset with Human-in-the-Loop Annotation for Entity and Relation Recognition	165
<i>Mohan Raj Chanthran, Lay-Ki Soon, Huey Fang Ong, Bhawani Selvaretnam</i>	
CP-B6.5 Classification of Honorific Levels in Javanese: Comparison between Rule-based, Classical Machine Learning and Transformer-based Methods	170
<i>Iqbal Pahlevi Amin, Arlisa Yuliawati, Ika Alfina</i>	

CP-B7: Phonological Change and Dialects

CP-B7.1 The Evolution of the Initials of “bang 帮” set in Zhengzhou Dialect 176
Xiaochuan Song

CP-B7.2 Level-Tone Merger in Production and Perception: Study in two Chinese Min
 Dialects 182
Yunfei Wu, Lishan Li, Xiaoying Xu

CP-B7.3 Dialect-Specific Modes Influence L2 Perception: Evidence from Chongqing Dialect-
 Standard Mandarin learners of English 188
Songyuchen Yang, Yi Zhang, Xiaoying Xu

CP-B8: Translation Strategies and Cross-Linguistic Semantics

CP-B8.1 Quantitative Evaluation of Translation Quality and Computational Efficiency in
 Semantic vs. Phonetic Strategies for Chinese Scientific Terms 193
Weigang Li, Pedro Carvalho Brom, Rafael Marconi Ramos

CP-B8.2 From Corpus to Benchmark: Evaluating Pretrained Language Models for Indonesian-
 Javanese Krama Translation 199
Arlisa Yuliawati, Ika Alfina, Indra Budi

CP-B8.3 Generate or Match? Towards Collaborative Interface for Translators in the
 Generative Era 205
Zhenfang Hu, Grandee Lee, Susan Xu Yun

CP-B8.4 The Feature Distribution, Conceptual Space, and Semantic Map of expectation-
 negating adverbs: A Case Study of Chinese, English, and Korean 211
Jinghan Zeng, Yulin Yuan

CP-B9: Syntactic Processing and Speech Impairment in Multilingual Contexts

CP-B9.1 Perceptual Grounding of Chinese Color words: A Multimodal Study of Semantic
 Similarity and Perceptual Color Proximity 220
Yufeng Wu

CP-B9.2 Resumption in Mandarin topicalization: An auditory-based experimental study 226
Xu Ji, Jackie Yan-Ki Lai, Dawei Jin

CP-B9.3 Dysarthric Severity-Level Classification and Speaker Identification in Mono-Lingual
 and Cross-Lingual Mode 232
Kavya Kumar, Arth Shah, Hemant Patil

CP-B9.4 External Financial Knowledge Fusion for Accurate Financial Sentiment Analysis 238
Lei Shi, Zhenqi Jia, Rui Liu

CP-B9.5 EmotionFace: Speech-Driven Emotional 3D Face Animation Based on Facial Decoupling 243
Zhaoyang Wang, Rui Liu, Guanglai Gao

CP-B10: Speech Synthesis and Recognition

CP-B10.1 A Hybrid Quantitative-qualitative Approach to Deciphering Male Hupu Users' Comments on Her Story 249
Ying Ye, Fanfu Xing

CP-B10.2 Emotional Speech Synthesis Based on Valence-Arousal-Dominance Model and Multi-Feature Codebook 255
Ying Liu, Jian Yang

CP-B10.3 Emotional Speech Synthesis Based on Gated-style Tokens and A Rhythm Predictor 260
Simiao Chen, Jian Yang

CP-B10.4 Robust Speech Recognition for Visual Acuity Testing in Multi-Speaker Clinical Environments 266
Akshita Abrol, Ridwan Arefeen, Kelvin Zhenghao Li, Zhengkui Wang, Rong Tong

CP-B10.5 AAT-CGF: A Cross-Modal Deep Fusion Framework with Attention Aggregation and Cross Graph Fusion for Multimodal Emotion Recognition 272
Zhangcheng Yang, Xuebin Zhang, Longting Xu